

1916-05-26

AFSENDER

Elisa Hansen

MODTAGER

Peter Hansen

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Dateringsbegrundelse:

Datoen fremgår af brevet.

Omtalte personer:

Grete Jensen, f. Hansen

Elena Larsen

Kai Nielsen

Carl Petersen, arkitekt

Arkivplacering:

Faaborg Museums, Peter Hansens
arkiv.

DOKUMENTINDHOLD

Elise fortæller, at Grete har mæslinger. Hun fremfører forskellige overvejelser om familiens besøg i Faaborg. Hun og Grete har været i Holte. Kaj og Calle har travlt med gravstedet og Kaj har så mange bestillinger, at han først kan begynde på det til efteråret. Tanterne har været på besøg med fætteren fra Rusland.

TRANSSKRIFTION

Kære Per!

Vi er ikke videre dygtige til at skrive, men det er heller ikke morsomt i Længden. Engang imellem maa man to til det, naar der er noget paa Færde. Gete ligger med Hoste og stærk Feber, der er Mæslinger i Anmarsch. Hun har ikke haft den Sygdom, som for Tiden raser her i Byen, og Secher mente, det var den. Det var mig en stor Lettelse, da de smaa røde Prikker begyndte at vise sig i Middags, the jeg ængstede mig for Bronchitis. Bams laa jo i sin Hals før Store Bededag, blev saa nogenlunde rask og tog til Raageleje, men saa kom hun hjem med end vældig Snue og er først nu kommen over det. Bams faar allerede Pinseferie paa Onsdag, Gete I Morgen Lørdag 8 Dage altsaa en hel uge før Pinse, men Skolen begynder til Gengæld 3dje Pinsedag. Nu ved jeg ikke, naar Gete kan rejse, Mæslingerne vil jo nok holde hende en halv Snes Dage i Sengen, den Hoste, som følger med, skal man være forsigtig med. Men er der saa vidt færdig i Huset, saa vi kan bo der? der er vel ikke Madrasser i Sengene. Kan du lade os vide, hvordan vi h[ar - står der formentlig, men der er hul i papiret] at forholde os. Gete og jeg var i Holte Torsdag, Fredag og Lørdag, der var dejligt derude, Gete muntrede sig rigtig, spillede Krokett og roede, ja sejlede med Kaj. Sophus bandt sin Hunde op. Christen Jensen plantede Tomater fra Mistbænken ud i Haven. Jeg maatte i Gaar betale 90 Kr. paa Daar- og Romhuset til Søllerød, og de skal have een Gang til. Jeg fik gjort Visit hos Fru Mads, det har længe hvilet paa mig. Kaj og Calle har jo travlt med Gravstedet. Kaj har saa mange Bestillinger, saa han først kan tage fat til Efteraaret. Det er Haralds Fødselsdag i Dag, saa vi venter "Drengene" og Poul Winther samt Ausa til Middag. Den staar paa Asparges suppe, fransk Bøf og Hofdessert. Tanterne kom bilende herud i Forgaars med Fætteren fra Rusland og hans Moder; det var morsomt at se ham igen, tyk og elskværdig og med Penge paa Lommen,; jo han er slet ikke saa tosset, som vi saa ham an for. Naa nu kalder de paa mig. Mange Hilsener fra os alle.

Din hengivne

26 Maj 16. Elisa

dag i Høj, saa vi var de
"Kongene" og Paul Wicks
samt Anne til Middag.
Der staaer paa Asparges
suppe, fransk Brod og
Kaffeesert. Søsterne kom
helende herud i Foye og
med Fatheren fra Rusland,
og hans Moder; det var morsomt
at se ham igen,
Lise og Steen og med
Penne fra Lommen; ja
han er slet ikke saa tosset,
som vi saa ham om for.
Saa nu kender de paa
mig. Mange Hilsener
fra os alle.
E. B. Lajlb.
Dine kongene
Lise.

Forant 1916

Hare Per!

Vi er ikke videre dygtige
til at skrive, men det er
heller ikke morsomt i
Landsene. Kongen inulleser
maa man jo til det, men
der er noget paa Farte.
Jede ligger med Hovte og
stærke Feler, der er Møstler
ger i Ammarsat. Han har
ikke haft den Lygdom, som
for Tidens rarer her i Byen,
og Lecher mente, det var det.
Det var mig en stor Lethed
da de smaa, røde Prikker
begyndte at vise sig i et
dage, thi jeg angstede mig
for Bronchitis. Baser

lax jo i sine Hals for Sten
Kredtag, blev saa uoyerbete
rask og tog til Ranzelje,
men saa kom hun hjem
med en valdig Snue og er frisk
nu Kommen over det. Naar
faar alleude Pengene for
Onsdag, Gode ^{i eftermiddag} Onsdag & Dage
alleen en hel Uge for Snue,
men Skolen begynder til for
gald 3 og i Tirsdag. Nu er
jeg ikke, naar Gode kom
rejs, Mastingerne vil
jo nok holde kunde en
hel Uge Dage i Sengene,
der Horte, som følger med,
skal man vare forsigelig
med. Alene er der saa vidt
færdig i Huset, saa vi kan
ho der? der er vel ikke alle
drøds i Sengene. Kon dei
hate os vito, hvoften vi
at fookste os. Gode og
jeg var i Halle Torsdag,
Friday og Lonsdag, der var
dylagt derude, Gode maubte
sig rigtig, spillate Hæder og
raete, ja siglote med Høj.
Japlan laudt sine Heenle op.
Kristen Jensen plantede
Tomater fra Mesbonten
ud i Haven. jeg maubte
i Gaar betale 90 Kr for
haab- og Romhuset til Salt
rod, og de skal have en
Gang til. jeg fit gjost
Visit hos sine Maes, der
har lange kvit for mig.
Høj og Calle har jo travlt
med Gravstedet. Høj har saa
mange Bestillinge, saa han
foot kon tage fat til Effer
aer. Det er Harald